COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Publication 50(431) — Публикация 50(431)
1980

Vocabulaire Electrotechnique International

Chapitre 431 : Transducteurs magnétiques

International Electrotechnical Vocabulary

Chapter 431 : Transductors

Международный электротехнический словарь

Глава 431 : Магнитные усилители

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved — Право издания охраняется законом

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale
3, rue de Varembé
Genève, Suisse

This document is a preview generated by EVS

This document is a preview generated by EVS

C.D.U./U.D.C.: 621.3.01(083.72) 001.4=00 621.318.435.3.001.33(083.71)

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Publication 50(431) — Публикация 50(431)
1980

Vocabulaire Electrotechnique International

Chapitre 431 : Transducteurs magnétiques

International Electrotechnical Vocabulary

Chapter 431 : Transductors

Международный электротехнический словарь

Глава 431 : Магнитные усилители

Mots clés : électrotechnique ; terminologie multilingue ; transducteurs magnétiques ; définitions.

Key words : electrical engineering ; multilingual terminology ; transductors ; definitions.

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved — Право издания охраняется законом

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Запрещается без письменного разрешения издателя воспроизведение или копирование этой публикации или ее части в любой форме или любыми средствами — электронными или механическими, включая фотокопию и микрофильм.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembé

Genève, Suisse

CODE PRIX
PRICE CODE L

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

This document is a preview generated by EVS

SOMMAIRE

Pages

Préambule V

Préface V

Sections

431-01 Termes relatifs aux éléments de construction 1

431-02 Termes relatifs aux grandeurs physiques 3

431-03 Modes d'excitation 6

431-04 Classification 7

431-05 Modes d'utilisation 10

Index 15

This document is a preview generated by EVS

CONTENTS

Page

Foreword VI

Preface VI

Section

431-01 Terms relating to constructional elements 1

431-02 Terms relating to physical quantities 3

431-03 Modes of excitation 6

431-04 Classification 7

431-05 Applications 10

Index 16

This document is a preview generated by EVS

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Предисловие VII

Введение VII

Раздел

431-01 Элементы конструкции 1

431-02 Параметры и характеристики 3

431-03 Способы подмагничивания 6

431-04 Классификация 7

431-05 Применение 10

Указатель русских терминов 17

This document is a preview generated by EVS

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

VOCABULAIRE ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONAL

CHAPITRE 431: TRANSDUCTEURS MAGNÉTIQUES

PRÉAMBULE

1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.

2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.

3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PRÉFACE

Ce chapitre constitue une révision du Groupe 50(12) de la deuxième édition du V.E.I. publiée en 1955, dont il conserve le titre. Les termes et définitions de l'ancienne édition ont été conservés sans changements importants et quelques termes complémentaires ont été introduits.

Ce travail a été préparé par le Groupe de Travail 1 du Comité d'Etudes N° 22 et le projet de révision, document 1(V.E.I. 431)(Bureau Central)1093 a été soumis aux Comités nationaux pour approbation suivant la Règle des Six Mois en septembre 1977.

Les Comités nationaux des pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Afrique du Sud (République d')
Australie
Belgique
Brésil
Canada
Egypte
Espagne
Etats-Unis d'Amérique
France
Israël
Italie
Japon
Pays-Bas
Pologne
Royaume-Uni
Suède
Suisse
Turquie
Union des Républiques Socialistes Soviétiques

This document is a preview generated by EVS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL VOCABULARY

CHAPTER 431: TRANSDUCTORS

FOREWORD

1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.

2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.

3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This chapter is a revision of Group 50(12) of the second edition of the I.E.V. published in 1955, and retains the same title. The terms and definitions of the former edition have been retained without major changes and some additional terms have been inserted.

It was prepared by Working Group 1 of Technical Committee No. 22 and the draft revision, Document 1(I.E.V. 431)(Central Office)1093, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in September 1977.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication:

Australia	Poland
Belgium	South Africa (Republic of)
Brazil	Spain
Canada	Sweden
Egypt	Switzerland
France	Turkey
Israel	Union of Soviet Socialist Republics
Italy	United Kingdom
Japan	United States of America
Netherlands	

This document is a preview generated by EVS

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

ГЛАВА 431 : МАГНИТНЫЕ УСИЛИТЕЛИ

ПРЕДИСЛОВИЕ

1) Официальные решения или соглашения МЭК по техническим вопросам, подготовленные техническими комитетами, в которых представлены все заинтересованные национальные комитеты, выражают, по возможности точно, международную точку зрения в данной области.

2) Данные решения представляют собой рекомендации для международного пользования и в этом виде принимаются национальными комитетами.

3) В целях содействия международной унификации МЭК выражает пожелание, чтобы все национальные комитеты приняли за основу своих государственных стандартов рекомендации МЭК, насколько это допускают условия данной страны. Любые расхождения, которые могут иметь место между рекомендациями МЭК и соответствующими национальными стандартами, должны быть, насколько это возможно, упомянуты в последних.

ВВЕДЕНИЕ

Настоящая глава является пересмотренной редакцией выпуска 50(12), 1955 г., второго издания М.Э.С. Название выпуска 50(12) сохранено в настоящей главе. Термины и определения предыдущего издания также сохранены без значительных изменений ; введен ряд дополнительных терминов.

Указанная работа выполнена рабочей группой 1 технического комитета 22 ; проект пересмотренного издания, содержащийся в документе 1(М.Э.С. 431)(Центральное бюро)1093, был представлен в сентябре 1977 года национальным комитетам на голосование по Правилу шести месяцев.

За принятие данной публикации проголосовали следующие страны :

Австралия	Польша
Бельгия	Союз Советских Социалистических Республик
Бразилия	Соединенные Штаты Америки
Великобритания	Турция
Египет	Франция
Израиль	Швеция
Испания	Швейцария
Италия	Южно-Африканская Республика
Канада	Япония
Нидерланды	

This document is a preview generated by EVS

— Page blanche —
— Blank page —
— Незаполненная страница —

This document is a preview generated by EVS